

КЛАССИКА ФИНСКОЙ КУХНИ
В ПРИЯТНОЙ ОБСТАНОВКЕ



Пн-Пт 11-24, Сб 14-23
Тел. +358 20 7424 290
Mannerheimintie 22-24
www.ravintola.lasipalatsi.fi

Финляндский Торговый Путь

Venäjän kauppatie

SUOMESSA TOIMITTU VENÄJÄLLÄ JULKAISTAVA TALOUSLEHTI  ФИНЛЯНДСКО-РОССИЙСКАЯ ДЕЛОВАЯ ГАЗЕТА

Насладитесь Финляндией на арендованной машине!



Hertz — наилучшее решение в путешествии!

Бронирование: 
☎ +358 200 11 22 33 www.hertz.fi

3.2009

ТУРИЗМ РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ *МОДА* РЕСТОРАНЫ *РАЗВЛЕЧЕНИЯ* СПОРТ*

Музей танца
в Стокгольме

В озере отражаются
времена

Жить можно
и на пенсию

Экологический
отчет

От мюзикла
до сатиры

5+
FIVEPLUS

Звоните в Россию!
Стоимость минуты
разговора - 0,25 евро

«5+» является оператором мобильной связи g-raid, при помощи которой можно звонить внутри Финляндии и из Финляндии в Россию всегда по выгодной цене. SIM-карту «5+» без труда можно приобрести, находясь в отпуске или командировке; услуга связи действует сразу же, без оформления договора.

www.fiveplus.fi

- Соединения между абонентами «5+» - 0,15 €/мин.
- Звонки из Финляндии в Россию - 0,25 €/мин.
- Без договора, абонентской платы и счетов!
- Центр поддержки клиентов на русском языке
- Все входящие звонки бесплатно
- Срок действия SIM-карты 2 года
- Продажа во всех «R-Kioski»

И  Эксклюзивный партнер «5+»: телефонная справочная служба на русском языке по Финляндии.
0600-12200 (1,60 €/мин) www.fininfo.fi

Стоимость звонков (вкл. НДС 22%): звонки внутри Финляндии - 0,25 €/мин, за границу - 0,25 €/мин + тариф за международное соединение. Тариф за международное соединение в Россию составляет 0,05 €/мин (на стационарный телефон), в Украину - 0,20 €/мин, страны СНГ - 0,05 €/мин, по Скандинавии - 0,05 €/мин, в другие страны - по отдельным тарифам. SMS-сообщение - 0,15 €, MMS - 0,49 €. Параллельных данных GPRS - 1,59 €/МБ. Срок действия SIM-карты 2 года с момента первого использования.



Хорошие гостиницы вблизи Хельсинки

За покупками, в отпуск, на собрание и семинар...
Независимо от того, что у Вас за поездка, в гостиницах Sodexo прекрасное размещение, местоположение у хороших путей сообщения, качественные услуги, спокойное окружение.

В цену номеров входит обильный завтрак и утренняя сауна.

Цена от 59 €/номер.
Добро пожаловать!

Hotelli Kuninkaantie
Lakelankatu 1, 02770 Espoo, www.sodexo.fi/kuninkaantie

Hotelli Matinlahti
Rantamäki 3, 02230 Espoo, www.sodexo.fi/matinlahti

Hotelli Vuoranta
Vilsandinkuja 4, 00980 Helsinki
www.sodexo.fi/vuoranta



БАР И НОЧНОЙ КЛУБ

Вуду

DISCO LIVE DJ GAMES POOL

Вход с 18 лет

БАР
ПН-ВТ 12-02, СР-ПТ 12-03, СБ-ВС 09-03

КЛУБ
СР, ПТ, СБ 22-04

Jukankatu 5, 55100 Imatra
www.woodoo.org
+358 44 5405459 Говорим по-русски

Добро пожаловать!



RAJA MARKET - дешёвый маркет!

В марте открылся новый магазин в Каркуле, рядом с City-Market.

Original 1л Цена: 2,69 Предложение: 2,39 Скидка 11% экспорт: 1,96	Sensitive 750 мл Цена: 2,69 Предложение: 2,39 Скидка 11% экспорт: 1,96	Sitruuna 750 мл Цена: 2,69 Предложение: 2,39 Скидка 11% экспорт: 1,96	Limesitruuna-ruoho 750 мл Цена: 2,69 Предложение: 2,39 Скидка 11% экспорт: 1,96	Omena 750 мл Цена: 2,69 Предложение: 2,39 Скидка 11% экспорт: 1,96	Appelsiini-sitruuna 750 мл Цена: 2,69 Предложение: 2,39 Скидка 11% экспорт: 1,96
60 МEGAPAKKAUS Fairy PowerDrops 60 таблеток, мегаупаковка 994 г Цена: 6,99 Предложение: 5,50 экспорт: 4,51	Fairy Power Spray 375 мл Цена: 3,50 Предложение: 2,99 Скидка 14% экспорт: 2,45	Fairy эффективная пена для чистки, разбрызгиватель 375 мл Цена: 3,95 Предложение: 3,45 экспорт: 2,85	Ariel color стиральный порошок 5,04 кг Цена: 16,90 Предложение: 14,50 Скидка 14% экспорт: 11,89	Ariel sensitive 3,25 Цена: 3,25 Предложение: 2,95 экспорт: 2,42	Предложение в силе до 31.3.2009 или до наличия товара на складе.
Pantene Pro-v 200мл Classic care шампунь Цена: 1,99 Предложение: 1,50 Скидка 24%	Gillette Fusion Power Phenom бритва Цена: 16,90 Предложение: 9,99 Скидка 40%	RAJA MARKET В Ваалимаа: Rovunmäentie 10, Открыт: пн-вс 10.00-20.00 Kurkelantie 5, Открыт: пн-сб 8.30-19.00, вс 10.00-18.00 В Лаппеенранте: INVOICE Teollisuuskatu 6, (рядом с «Призмой») Открыт: пн-пт 8.00-19.00, сб 9.00-17.00 Karhula: INVOICE Jumalantie 6, 48600 (рядом с Citymarket) Бд 9-19, сб 9-16			

FINLANDIA HOTELS

Сеть персональных гостиниц

- Весёлым группам
- Взыскательным клиентам
- Ценящим хорошее и дружелюбное обслуживание

По данному купону:
65 € / 2-м номер / сутки
120 € / 2-м номер / 2 суток

Предложение на конец недели в силе до 30.4.2009 года во всей гостиничной сети Finlandia Hotels за исключением гостиниц в Юливиескя и Турку. Внимание. Количество номеров ограничено. Бронирование в гостинице или www.finlandiahotels.fi



 **ne mukavat hotellit**
www.finlandiahotels.fi